

SÄKERHETS DATABLAD

1 - NAMNET PÅ ÄMNET/BEREDNINGEN OCH BOLAGET/FÖRETAGET

Namnet på ämnet eller beredningen:

Namn: TRACING PLUS
 Produktkod: 15161-
 750 ml : 1517--
 To be translated (XML)

Namnet på bolaget/företaget:

Firmanamn: SOPPEC.
 Adress: ZI.16440.NERSAC.FRANCE.
 Telefon: 0033545909312. Fax:0033545905867. Telex:.
 www.soppec.com

Telefonnummer för nödsituationer: 0033145425959.

Bolag/Organisation: INRS, Service du Contrôle des produits .

Användning av ämnet eller beredningen:

Märkfärg i aerosolfördelaren avsedd för yrkesmässigt bruk
 Linjemarkering

2 - FARLIGA EGENSKAPER

Denna produkt har klassats: Mycket brandfarligt.
 Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor.
 Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad.

Klassificering av preparatet:



Extremt brandfarligt

R 12	Extremt brandfarligt.
R 66	Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor.
R 67	Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad.

Övriga data:

Tryckbehållare

3 - SAMMANSÄTTNING/INFORMATION OM BESTÅNDSDELAR

Lydelse av riskmeningar som visas på paragraf 3, se § 16.

Ämnen som innebär hälsofara:

(ingår i preparatet i en koncentration som är tillräcklig för att ge det de toxikologiska egenskaper det i oblandat skick skulle ha till 100%).
 Detta preparat innehåller ingen farligt ämne av denna kategori.

Övriga ämnen som innebär fara:

INDEX	CAS	EG	Namn	Symb.	R:	%
607-025-00-1	123-86-4	204-658-1	BUTYLACETAT		10 66 67 Note(s): 6	10 <= x % < 25

Ämnen som ingår i en mängd som ligger under minimigränsen för fara:

INDEX	CAS	EG	Namn	Symb.	R:	%
606-002-00-3	78-93-3	201-159-0	METYLETYLKETON	Xi F	11 36 66 67 Note(s): 6	2.5 <= x % < 10

Övriga ämnen som har gränsvärden för exponering i arbetet:

INDEX	CAS	EG	Namn	Symb.	R:	%
603-019-00-8	115-10-6	204-065-8	DIMETYLETER	F+	12	25 <= x % < 50
603-064-00-3	107-98-2	203-539-1	1-METOXI-2-PROPANOL		10	2.5 <= x % < 10

Övriga ämnen:

INDEX	CAS	EG	Namn	Symb.	R:	%
	64742-48-9	265-150-3	NAPHTA PETROLIER LOURD HYDROTRAITE	Xn	65 10 66 67 Note(s): H P 4	1 <= x % < 2.5

4 - ÅTGÄRDER VID FÖRSTA HJÄLPEN

I regel bör man, om tvivel föreligger eller symptomen håller i sig, alltid vända sig till en läkare.

Ge ALDRIG en medvetlös person något att äta eller dricka.

Vid exponering genom inandning:

Vid massiv inandning för ut patienten i friska luften och håll honom/henne varm och i viloläge.

Vid stänk i eller kontakt med ögonen:

Tvätta med riklig mängd mjukt och rent vatten i 15 minuter med särade ögonlock.

Skicka personen till en ögonläkare, i synnerhet om en rodnad, smärta eller ett problem med synen har uppstått.

Vid stänk eller kontakt med huden:

Tag av de genomdränkta kläderna och tvätta omsorgsfullt huden med vatten och tvål.

Använd ALDRIG lösningsmedel eller förtunningsmedel.

Vid nedsväljning:

Vid nedsväljning, om mängden är obetydlig (inte mer än en klunk), skölj munnen med vatten och rådfråga en läkare.

Vid nedsväljning genom olyckshändelse konsultera en läkare som kan avgöra om vidare behandling på sjukhus är nödvändig. Visa läkaren etiketten.

To be translated (XML)

5 - BRANDBEKÄMPNINGÅTGÄRDER

Pulver, koldioxid samt annan inert gas är lämplig vid släckning av små bränder.

Lämpliga släckmedel:

Koldioxid, kemiska pulver, skum, halogena annan inert gas.

Vid brand skall speciellt avpassade släckningsmedel användas. Använd aldrig vatten.

Släckmedel som inte får användas av säkerhetsskäl:

Kyl emballagen i närheten av lågorna för att undvika risken för att tryckkärl exploderar.

Se till att avrinning från brandbekämpning inte rinner ned i avlopp eller vattendrag.

Använd inte tryckluft för att fylla, tömma eller hantera.

Särskild skyddsutrustning för brandbekämpningspersonal:

De ingripande personerna skall vara utrustade med isolerande autonoma andningsskydd.

6 - ÅTGÄRDER VID OAVSIKTLIGA UTSLÄPP**Personliga skyddsåtgärder:**

På grund av de organiska lösningsmedel som ingår i preparatet bör man eliminera antändningskällor samt sörja för en god ventilation.

Andas inte in ångorna.

Se de försiktighetsåtgärder som räknas upp under rubrikerna 7 och 8.

Miljöskyddsåtgärder:

Håll tillbaka och samla in spill med absorberande material som inte är brännbart, till exempel: sand, jord, diatomacéjord i fat för eliminering av spillet.

Se till att produkten inte rinner ned i avlopp eller vattendrag.

Placera fat för eliminering av spill som återvunnits enligt gällande regler (se rubrik 13).

Om produkten förorenar grundvattnet, floder eller avlopp, underrätta brandmyndighet.

Saneringsmetoder:

Rengör företrädesvis med tvål eller annat vattenbaserat rengöringsmedel. Använd inte lösningsmedel.

7 - HANTERING OCH LAGRING

Föreskrifterna gällande förvaringslokaler är tillämpliga på arbetsplatser där produkten hanteras.

Hantering:

Hantera i väl ventilerade områden.

Ångorna är tyngre än luft. De kan sprida sig längs marken och bilda explosiva blandningar med luften.

Se till att inga lättantändliga eller explosiva koncentrationer bildas i luften samt undvik koncentrationer av ångor som är högre än hygieniska

gränsvärden.

Spruta aldrig mot öppen låga eller ett glödande föremål.

Förebyggande åtgärder mot bränder:

Använd produkten i lokaler som ej har öppen låga eller andra antändningskällor samt explosionsklassad elektrisk utrustning.

Håll emballagen ordentligt stängda och låt dem inte vara i närheten av värmekällor, gnistor och öppna lågor.

Använd inte verktyg som kan framkalla gnistor. Rök inte.

Låt inte obehöriga personer komma in.

Rekommenderade utrustningar och procedurer:

Angående personligt skydd, se § 8.

Följ de försiktighetsåtgärder som anges på etiketten samt reglerna i fråga om arbetsskydd.

Öppnade emballage skall tillslutas omsorgsfullt och förvaras i lodrätt läge.

Undvik inandning av ångor.

Förbjudna utrustningar och procedurer:

Det är inte tillåtet att röka, äta och dricka i lokaler där preparatet används.

Öppna aldrig emballagen genom tryck.

Punktera ej eller bränn, inte ens efter användning.

Lagring:

Förvara kärlet väl tillslutet och på en torr och väl ventilerad plats.

Förvara åtskilt från alla antändningskällor - rök inte.

Tryckkärl. Skall skyddas mot solljus och får inte utsättas för temperaturer över 50°C.

Förvaras utom räckhåll för barn.

Golvet i lokalerna bör vara ogenomträngligt och bilda ett kvarhållande tråg så att utspild vätska inte kan sprida sig utanför.

Keep the container in a well ventilated place

8 - BEGRÄNSNING AV EXPONERINGEN/PERSONLIGT SKYDD

Använd individuella skyddsutrustning enligt direktiven 89/686/EEG.

Tekniska mätningar:

Se till att ventilationen är tillräcklig, om möjligt genom uppsugning vid arbetsstationerna och genom ett allmänt luftutsläpp.

Om ventilationen är otillräcklig bör skyddsmasker användas.

Gränsvärden för exponering enligt INRS ED 984:

To be translated (XML)

Frankrike	VME-ppm:	VME-mg/m3:	VLE-ppm:	VLE-mg/m3:	Anteckningar:	TMP N°:
123-86-4	150	710	200	940	-	84
78-93-3	200	600	300	900	*	84
107-98-2	50	188	100	375	*	84
115-10-6	1000	1920	-	-	-	-

Gränsvärden för exponering enligt 2006/15/EG, 2000/39/EG och 98/24/EG:

EG	VME-ppm:	VME-mg/m3:	VLE-ppm:	VLE-mg/m3:	Anteckningar:
78-93-3	200	600	300	900	-
107-98-2	100	375	150	568	Peau
115-10-6	1000	1920	-	-	-

Gränsvärden för exponering (2003-2006):

Sverige	TWA:	STEL:	Ceiling:	Definition:	Criterion:
123-86-4	100 ppm	150 ppm	-	-	-
78-93-3	50 ppm	100 ppm	-	-	-
107-98-2	50 ppm	75 ppm	-	-	-
115-10-6	500 ppm	800 ppm	-	-	-
ACGIH/TLV	TWA:	STEL:	Ceiling:	Definition:	Criterion:
123-86-4	150 ppm	200 ppm	-	-	-
78-93-3	200 ppm	300 ppm	-	-	-
107-98-2	100 ppm	150 ppm	-	-	-
Tyskland/MAK	TWA:	STEL:	Ceiling:	Definition:	Criterion:
123-86-4	100 ppm	200 ppm	-	-	-
78-93-3	200 ppm	200 ppm	-	-	-
107-98-2	100 ppm	200 ppm	-	-	-
115-10-6	1000 ppm	8000 ppm	-	-	-

Andningsskydd:

När personalen råkar ut för koncentrationer som är högre än gränsvärdena för exponering bör de använda lämpliga och godkända skyddsmasker.

Handskar:

Skyddscremor kan användas på blottade hudpartier dessa skall i såfall appliceras innan kontakt med produkten.

Vid långvarig eller upprepad kontakt med händerna skall lämpliga skyddshandskar användas.

Ögonskydd och ansikte:

Använd heltäckande skyddsglasögon .

Hudskydd:

Ytterligare upplysningar ges i §11 - Toxikologiska data

9 - FYSIKALISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER**Allmän information:**

Fysiskt tillstånd:	Viskös vätska.
	Dimma.

Viktig hälso-, säkerhets- och miljöinformation :

Substansen/preparatets PH värde:	berörs inte.
Uppmätning av pH är omöjlig eller dess värde är:	irrelevant.
Kokpunkt/kokpunktsintervall:	specificeras inte
Flampunktsintervall:	Flampunkt < 0°C. och kokpunkt <= 35°C.
Ångtryck:	berörs inte.
Densitet:	< 1
vattenlöslighet:	Olöslig.

Annan information:

smältpunkt/smältpunktsintervall:	specificeras inte
Självantändningstemperatur:	specificeras inte.
Sönderfalls(förruttnelse) punkt/intervall:	specificeras inte.

Färgton : se locket

Aerosolfördelare med trycksatt gas i vätske form (dimetyl eter)

10 - STABILITET OCH REAKTIVITET

Om preparatet utsätts för höga temperaturer kan det frigöra farliga nedbrytningsprodukter, som kolmonoxid och koldioxid, ångor, kväveoxid.

Alla apparater som kan framkalla en låga eller har heta metalltytor (brännare, elbågar, ugnar...) är förbjudna i lokalerna.

11 - TOXIKOLOGISK INFORMATION

Inga data om själva preparatet är tillgängliga.

Exponering för ångor av lösningsmedel som ingår i preparatet över de exponeringsgränser som anges kan leda till hälsovådliga effekter, som till exempel:

Irritation av slemhinnorna och andningsapparaten, njurarna, levern och det centrala nervsystemet.

Symptomen uppstår bland annat i form av migrän, yrsel, svindel, trötthet, muskelkramper och i extrema fall medvetslöshet.

Långvariga eller upprepade kontakter med preparatet kan avlägsna det naturliga fettet från huden och sålunda framkalla icke allergiska hudsjukdomar vållade av kontakt och upptagning genom huden.

Stänk i ögonen kan framkalla irritation och reversibla skador.

12 - EKOLOGISK INFORMATION

Inga ekotoxikologiska data för produkten finns tillgängliga.

Avrinning av produkten i avlopp eller vattendrag måste absolut undvikas.

Andra skadliga effekter:

Ingen märkning rörande miljön

13 - AVFALLSHANTERING

Får inte hällas i avlopp eller i vattendrag.

Avfall:

Återvinn eller kasta enligt gällande lag, helst genom en godkänd insamlare eller ett godkänt företag.

Smitta ej golvet med vattnet eller med avfallen, kasta ej i naturen/omgivningen.

Nedsmutsade förpackningar:

Töm behållaren helt. Spara etiketten(erna) på behållaren.

Lämna hos en godkänd insamlare.

Avfallskoder (Beslut 2001/573/EG, Direktiv 2006/12/EEG, Direktiv 94/31/EEG om farligt avfall):

16 05 04 * Gaser i tryckbehållare (även haloner) som innehåller farliga ämnen

14 - TRANSPORTINFORMATION

Transportera produkten enligt bestämmelserna i ADR för vägtransport, RID för järnvägstransport, IMDG för sjötransport och ICAO/IATA för flygtransport (ADR 2007 - IMDG 2006 - ICAO/IATA 2007).

UN1950=AEROSOLS, flammable

ADR/RID	Klass	Kod	Grupp	Etikett	Identif.	LQ	Dispo.
	2	5F	-	2.1	-	LQ2	190 327 625



IMDG	Klass	2°Etik	Grupp	LQ	EMS	Dispo.		
	SP63	SP63	-	SP277	F-D,S-U	63 190 277 327 959		
IATA	Klass	2°Etik.	Grupp	Passagera re	Passagera re	Last	note	
	2.1	-	-	Forbiden	Forbiden	203	150 Kg	A1 A145 A153
	2.1	-	-	-	-	-	-	-

15 - GÄLLANDE FÖRESKRIFTER

Klassificeringen av detta preparat har utförts enligt direktivet <Alla preparat> 1999/45/EG och anpassningar av detta.

Hänsyn har även tagits till direktivet 2004/73/EG som utgör den 29:e anpassningen till direktivet 67/548/EEG (Farliga ämnen).

Klassificering av preparatet:



Extremt brandfarligt

Särskilda risker som tillskrivs preparatet samt säkerhetsföreskrifter:

R 12	Extremt brandfarligt.
R 66	Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor.
R 67	Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad. Rökning förbjuden. Tryckbehållare. Får ej utsättas för direkt solljus och temperaturer över + 50°C. Får ej punkteras eller brännas. Gäller även tömd behållare. Spraya inte mot öppen låga eller glödande material.
S 23	Undvik inandning av ånga
S 24	Undvik kontakt med huden. Bevaras och används på avstånd från lågor eller värme- antändnings- och gnistkällor samt elektriska apparater i funktion. Produkten ska inte användas för något annat bruk än det som den avsetts för. Ska inte användas i en instängd atmosfär. Endast för professionella användare
S 2	Förvaras oåtkomligt för barn.
S 51	Sörj för god ventilation.

16 - ANNAN INFORMATION

Eftersom användarens arbetsförhållanden är okända för oss baserar sig informationen som ges i detta formulär på våra aktuella kunskaper samt på både svenska och gemenskapens regler.

Produkten får inte användas för andra ändamål än de som angetts på etiketten om man inte på förhand erhållit skrivna hanteringsanvisningar.

Användaren bär alltid ansvaret för att vidta alla nödvändiga säkerhetsåtgärder för att uppfylla kraven i lokala lagar och föreskrifter.

Informationen som ges i detta formulär skall betraktas som en beskrivning av säkerhetskraven för vår produkt och inte som en garanti för produktens egenskaper.

Lydelser av riskmeningar som visas på paragraf 3:

R 10	Brandfarligt.
R 11	Mycket brandfarligt.
R 12	Extremt brandfarligt.
R 36	Irriterar ögonen.
R 65	Farligt: kan ge lungskador vid förtäring.
R 66	Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor.
R 67	Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad.